

Check upon delivery



**BORRADOR de la bienvenida y  
alocución de apertura**

**Dra. Naoko Ishii,  
Directora Ejecutiva y Presidente  
Fondo para el Medio Ambiente**

**Cuadragésima tercera reunión del  
Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial  
13 al 15 de noviembre de 2012**

Estimados señores miembros del Consejo, honorables señores ministros, señores secretarios ejecutivos de los convenios y convenciones, señores miembros del Grupo Asesor Científico y Tecnológico, señores representantes de los organismos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, de organizaciones de la sociedad civil y del sector privado, del Depositario y de la Oficina de Evaluación del FMAM; amigos nuestros:

Buenos días. Bienvenidos todos.

Es para mí un honor convocar, en el día de hoy, a la cuadragésima tercera reunión del Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, con la presencia de todos ustedes.

Cuando me designaron como cuarta Directora Ejecutiva y Presidente del FMAM, expresé mi convicción de que el FMAM es una singular institución, con capacidad de ejercer una influencia real en el mundo. Transcurridos los primeros 100 días desde mi designación valoro aún más claramente el

potencial del FMAM. Mis visitas a algunos de los proyectos del FMAM en diversas partes del mundo me han dado la oportunidad de ser testigo de esa decisiva influencia. Una de mis primeras visitas a proyectos me llevó a la planta de energía geotérmica de KenGen, en Kenya. Allí, una modesta donación del FMAM, por un monto de US\$1 000 000, ha dado lugar a un proyecto de US\$1000 millones de dólares con la ayuda de otros asociados. En un reciente viaje a China se me exhibió un proyecto respaldado por el FMAM que promueve una tecnología para pilas de combustible que avanza hacia la comercialización. En India, el proyecto de ecodesarrollo respaldado por el FMAM no solo ha protegido a los tigres y a su hábitat, sino que ha proporcionado ingresos sostenidos a comunidades locales. En Japón, el mes pasado, mis conversaciones con pequeños estados insulares y mi participación en el diálogo sobre gestión de riesgos de desastres naturales afianzaron el creciente reconocimiento del valor de las estrategias de adaptación a través del Fondo para los países menos adelantados y del Fondo especial para el cambio climático.

Muy pocos días después de que ustedes me hubieran elegido como Directora Ejecutiva pude comprobar personalmente, en la Cumbre de Río + 20, la dinámica de los programas ambientales mundiales. Me complació constatar que en el documento de resultados de dicha conferencia se reafirmaba el legado del FMAM mediante el reconocimiento de “los importantes logros acumulados por el FMAM en los últimos 20 años”, así como el impacto positivo de los programas de reforma de la institución. Tengo curiosidad de conocer las conclusiones que ustedes extrajeron sobre esa reunión cumbre. Desde mi perspectiva, el interés que ella merece no se limita a los resultados de las negociaciones formales. Tuve ocasión de asistir personalmente al surgimiento de muchos compromisos auspiciosos entre Gobiernos, municipalidades, grandes y pequeñas empresas y organizaciones de la sociedad civil internacionales y locales, lo cual me infundió nuevas energías.

La misma sensación extraje el mes pasado de la Conferencia de las Partes sobre diversidad biológica, celebrada en Hyderabad, la primera de su género a la que haya asistido como Directora Ejecutiva. Tomé nota de la

determinación de la Conferencia de las Partes de centrar plenamente la atención en la ejecución de los audaces programas y los objetivos conexos ya acordados, y no tanto en ulteriores negociaciones, lo que refleja una sensación firmemente compartida de la imperiosa necesidad de integrar el tema de la diversidad biológica así como medidas de políticas concertadas. De esas reuniones está emanando un incipiente conjunto de objetivos sobre la manera de valorar adecuadamente el capital natural e integrarlo en el proceso de adopción de decisiones a todo nivel. Creo que esos objetivos irán asumiendo creciente importancia para una gestión ambiental sostenible, por lo cual desearía examinar de qué manera el FMAM puede asumir un papel mucho más activo facilitando su consecución en los países clientes de nuestra institución.

Aunque la admiración que siento por el FMAM ha aumentado en mis primeros 100 días como Directora Ejecutiva, percibo también claramente el desafío que implica hallar la manera de que la institución ocupe una posición estratégica en este mundo en evolución.

El medio ambiente mundial está en crisis. Algunos de nuestros sistemas indispensables ya han superado su capacidad de sustentación. El Grupo Asesor Científico y Tecnológico les ha informado que incluso un aumento de dos grados de la temperatura del mundo sería excesivo para la salud de muchos ecosistemas, y que la humanidad está siguiendo un camino erróneo.

No bastará una mejora incremental de la gestión del medio ambiente mundial, sino que se requiere un urgente cambio transformador.

El FMAM se encuentra en una coyuntura decisiva.

Para que dentro de diez años nos sintamos orgullosos del FMAM tenemos que enfrentar la incómoda realidad de que nuestros esfuerzos, al igual que los de nuestros asociados, no están dando marcha atrás a la inquietante tendencia que experimenta el medio ambiente mundial. Tenemos que hacer frente al hecho lamentable de que la protección de los bienes comunes mundiales, que es el mandato del FMAM, rara vez se trata como

prioridad crucial en la política internacional. Además tenemos que reconocer que la proliferación de fondos hace más complejo el panorama financiero internacional. No podemos darnos el lujo de dormirnos en nuestros laureles.

Es en este contexto que el Consejo tiene ante sí una gran responsabilidad. Los debates y las decisiones que adoptaremos en los próximos dos días revisten suma importancia.

A mi juicio, en esta reunión del Consejo pretendemos alcanzar tres objetivos. Primero, estamos iniciando un proceso de cara al futuro, entendiendo por futuro no sólo los próximos seis meses, sino un futuro a largo plazo. En segundo lugar, estamos adoptando decisiones tendientes a seguir fortaleciendo la asociación del FMAM. Por último, estamos disponiendo lo necesario para llevar a cabo una gestión prudente y eficaz de los recursos del FMAM.

Quisiera referirme, por su orden, a cada uno de esos objetivos.

Primero, dado el contexto de desafíos que enfrenta el FMAM, es vital que articulemos una visión y una estrategia a largo plazo para el FMAM. Denomino “FMAM 2020” al proceso de elaboración de esa estrategia, a través del cual se intentará dar respuesta a una gama de preguntas críticas sobre el futuro del FMAM; ensayar cambios más amplios y audaces en la manera en que estamos realizando la gestión del medio ambiente mundial, e identificar el singular papel que puede cumplir esta institución como agente catalizador de ese cambio transformador. ¿Cómo lograr que el FMAM cumpla un papel cada vez más importante como defensor del patrimonio mundial? ¿De qué manera puede lograr la institución que esa misión asuma mayor importancia en el escenario político internacional? ¿Qué puede hacer el FMAM para dar más firme respaldo a la innovación para suscitar beneficios ambientales mundiales? ¿Cuál es la vía más eficaz para que el FMAM sea un agente catalizador en la dinámica arquitectura del financiamiento internacional?



Inmediatamente después de la apertura de esta reunión dedicamos una hora y media a iniciar un debate sobre estos temas. Quisiera instar a todos ustedes a darme a conocer sus ideas sobre la manera de aprovechar al máximo el proceso del FMAM-2020. Mucho me complace que el Viceministro de Medio Ambiente de Brasil, Dr. Francisco Gaetani, haya accedido a asistir a esta reunión del Consejo y a exponer sus puntos de vista sobre el futuro del FMAM.

FMAM-2020 proporcionará una sólida plataforma para la sexta reposición de los recursos del FMAM que se avecina, proceso que iniciaremos formalmente en el curso de esta reunión.

Un elemento crítico, para el futuro, consiste en recoger las lecciones del pasado y proseguir una labor de investigación de vanguardia. Es por ello que considero tan importantes los puntos del temario dedicados a analizar los documentos preparados por la Oficina de Evaluación del FMAM y por STAP. A menos que sepamos si estamos cumpliendo los objetivos que se nos han señalado, e identificando eventuales fallas, no podremos alcanzar

nuestras metas estratégicas, ni menos adoptar metas más ambiciosas. Es esencial que la Secretaría y la Oficina de Evaluación del FMAM expongan los objetivos a largo plazo. Espero con interés la presentación que hará Rob sobre las conclusiones de la Oficina de Evaluación.

Decisiva importancia reviste, análogamente, el papel de STAP. A ese respecto me complace informarles que en septiembre mantuvimos un retiro con STAP para analizar la manera en que el FMAM puede aprovechar más proactivamente los conocimientos y la experiencia técnica de STAP, en beneficio de los países receptores. Aguardamos con interés la exposición de Tom.

En relación con el segundo objetivo del Consejo, los convenios y convenciones constituyen un componente vital de la asociación del FMAM. Tenemos hoy el privilegio de contar con la presencia de dos secretarios ejecutivos: el Dr. Braulio Ferreira de Souza Dias, de la Convención sobre la Diversidad Biológica, y el Sr. Jim Willis, del Convenio de Estocolmo. Aguardo con interés las opiniones de Braulio sobre las actividades adicionales que

podemos realizar juntos a nivel estratégico en pos de la meta compartida de integrar la diversidad biológica, valorar el capital natural y hacer de ese valor un componente del proceso de adopción de decisiones. Espero con interés la exposición de Jim sobre los desafíos y las oportunidades que implica integrar plenamente en la labor del FMAM los objetivos referentes a las sustancias químicas, prosiguiendo un debate iniciado en ese retiro en que ambos participamos en mis primeras dos semanas en el cargo. Nuestro temario incluye también un punto de debate sobre el papel que puede cumplir el FMAM como mecanismo financiero del futuro convenio sobre el mercurio.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para comunicarles que estamos trabajando en muy estrecha relación con Christiana Figueres, de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, y con Luc Gnacadja, de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación. Ambos se han comprometido a asistir a las reuniones del Consejo en el futuro. Como saben, estamos colaborando estrechamente con Christiana en la labor de respaldo para el Fondo Verde para el Clima.

Desearía destacar una cuestión que pone de manifiesto el nuevo espíritu de estrecha colaboración entre la Secretaría y los organismos que me propongo promover vigorosamente. Basándonos en la excelente orientación recibida del grupo de trabajo del Consejo, y en colaboración con los organismos hemos formulado propuestas de creación, con carácter piloto, de una nueva vía de participación de los organismos y la Secretaría en el ciclo de los proyectos. Nos hemos comprometido a trabajar en equipo, en estrecha relación, compartiendo un mismo objetivo y tratando de alcanzarlo respetando sus respectivas ventajas comparativas. Estamos persuadidos de que este nuevo espíritu fortalecerá aún más la asociación del FMAM, en beneficio de todos los países miembros de la institución.

En la presente reunión estamos haciendo un balance del proceso de acreditación de nuevos organismos de ejecución de proyectos, lo que servirá de base para que ustedes impartan directrices adicionales sobre la manera de avanzar en la realización de esa importante reforma.

El tercero y último de los objetivos de esta reunión consiste en asegurar que los recursos del FMAM sean objeto de una gestión prudente y eficaz.

Aunque nos proponemos objetivos ambiciosos para el futuro de nuestra institución, las restricciones de recursos pondrán ante nosotros, en el corto plazo, algunas realidades ásperas. Hace dos años celebramos el éxito de la quinta reposición de recursos del FMAM, pero no todos los recursos comprometidos se han hecho efectivos. Para la segunda mitad del período de la quinta reposición prevemos una insuficiencia de recursos de alrededor del 15%. Considero prudente comenzar a planificar ahora la manera de adaptarnos a esa insuficiencia, lo que implicará arduas opciones, que tendremos que realizar teniendo presente el valor estratégico del FMAM.

También consideraremos un nuevo programa de trabajo, que es de modesta escala, en gran medida debido al monto sustancial asignado al programa de trabajo anterior. Téngase presente, sin embargo, que este programa de trabajo contiene muchos de los elementos que procuraré que

formen parte de proyectos financiados por el FMAM; en especial el enfoque centrado en la innovación y la sostenibilidad.

Finalmente, por ser esta la primera reunión del Consejo a la que asisto como Directora Ejecutiva, deseo conocer sus ideas sobre cómo mejorar la manera en que la Secretaría trabaja con el Consejo. Tengo además vivo interés en recibir las sugerencias de ustedes sobre cómo llevar a cabo otras tareas críticas comprendidas en nuestro mandato actual.

Antes de finalizar desearía llamar la atención de ustedes sobre una publicación aparecida tras la última reunión del Consejo. La gestión del conocimiento es un elemento indispensable para la realización de mi visión, por lo cual tengo el agrado de darles a conocer la publicación de un libro cuya producción fue fuertemente alentada por este Consejo. La obra, titulada *Closing the Gap: GEF Experiences in Global Energy Efficiency* (“Cerrar la brecha: Experiencias del FMAM en materia de eficiencia energética mundial”), representa nuestros esfuerzos encaminados a analizar sistemáticamente nuestros veinte años de experiencia en la esfera

de la eficiencia energética. Creo que las lecciones aprendidas clave que se destacan en ese libro resultarán un aporte útil para la elaboración de la estrategia del FMAM en dicha esfera.

Quedo a la espera del interesante y provechoso debate de esta semana.

Gracias por su atención y también, una vez más, por haber depositado su confianza en mí para ocupar el cargo de Directora Ejecutiva del FMAM.